

Passa 1000 aspectaturs en la Rumantschia

Giaglina Ida & Stgilat Pilat conquistan il public da lieunga tudestga

■ (cp) **Suenter 14 producziuns en la Rumantschia che passa 1000 aspectaturs han assistì preschenta la grupp da teater Bagat la sonda, ils 23 da favrer e la dumengia, ils 24 da favrer la historia dall'amicizia remartgabla da la giaglina Ida ed il stgilat Pilat en ina versiun tudestga sut il titel «Henne Ida & Pilat, das Eichhölchen» en la Klibühni a Cuira.** Il toc da teater è creà e scrit da *Roman Weishaupt* cun ils acturs *Marina Blumenthal* e *Lorenzo Polin*, inspirads da texts, disegns ed istorgias d'uffants da las scolas da Puntraschigna, Donat, Trin e la scola Lachen Cuira. Per la versiun tudestga segna il versà translatur *Claudio Spescha* responsabel. La versiun tudestga ha dentant cumpiglià er elements rumantschs, uschia ch'i nescha in nov mund lingual per l'ureglia tudestga. Per ils costums ed il decor segna *Remo Arpagaus* responsabel ensemen cun la cusunza *Martha Giger*.

Grond success

Dapi la premiera il december 2017 è il teater da giaglina Ida e stgilat Pilat vegnì preschentà 14 giadas, tranter auter er al festival da teater nazional per in public

giuven Jungspund a Son Gagl. Las criticas laudan il toc da teater: «D'alta qualitat artistica» ha La Quotidiana già scrit suenter la premiera. Ed il «St. Galler Tagblatt» rapporta: «Das Stück thematisiert Anderssein und Ausgrenzung auf wunderbar verspielte und kindgerechte Wei-

se.» Già passa 1000 aspectaturs han giudicà la historia dad Ida e Pilat.

In'amicizia remartgabla

Giaglina Ida ha bandunà il giagliner ed è ida – ed ida a perder. Stgilat Pilat è in aventurier che na sa betg dir il «D». Cura

ch'ils dus s'inscuntran cumenza in'amicizia remartgabla. Stgilat Pilat raquinta da sias aventuras. Ma ins na sa mai sch'ins dastga crair tut u betg. Giaglina Ida ha mo in giavisch: ella vul daventar actura. Omadus han dentant in secret...

La grupp da teater Bagat

Bagat, quai è il num da l'emprima chartra dal giu da troccas. Bagat pon ins era dir ad in argient viv.

«Bagat – produziun da teater» è dentant er il num da l'organisaziun da teater professiunala, fundada sin iniziativa dal teatrist Roman Weishaupt. Las acturas Marina Blumenthal, *Annina Sedláček* ed ils acturs *David Flepp* e Lorenzo Polin cumpletteschan la grupp.

La grupp sa constituescha sco in'unium e sa deditgescha cun sias producziuns da teater en emprima lingia ad in public giuven ed a famiglias.

Bagat cultivescha il teater en lingua rumantscha ed incumbensescha teatristas e teatristas rumantschas d'elavurar tocs da teater en lur lingua materna. Questas producziuns professiunalas per in public giuven e famiglias vegnan represchentadas en tut la Rumantschia.

Bagat n'ha nagin lieu fix per las represchentaziuns, mabain è in teater mobil che va tar la gliעד. El fa teater en lieus nunusitads: sin tetg, en stalla, en halla da gimnastica, en il guaud, en la fatschenta, sper l'aua euv.

L'emprima produziun da Bagat «Ils bandits» è in teater per la stanza da scola primara. «La stgaffa» è in'installaziun d'istorgias ambulantas. Il davos project «Scleridas» ha festiva sia premiera il november 2014. La produziun davart Giaglina Ida & Stgilat Pilat è la pli nova produziun mobila da Bagat.

Datas da preschentaziun

La sonda, ils 23 da favrer 2019 a las 16.00 uha lieu la premiera tudestga. Ina segunda preschentaziun tudestga ha lieu la dumengia, ils 24 da favrer 2019 a las 16.00. Ina preschentaziun original-rumantscha vegna preschentada medemmain la dumengia a las 11.00. Tut las trais preschentaziuns han lieu en la Klibühni Cuira.

Reservaziuns èn necessarias ed ins po far quellas sin www.klibuehni.ch
Ulteriuras infurmaziuns: www.bagat.ch



Scena or dal toc «Giaglina Ida & Stgilat Pilat cun Marina Blumenthal e Lorenzo Polin. MAD